

.....
[Place, date]

Appeal for an Ethical Vaccine against Measles, Mumps and Rubella in Europe

Addressee:

MSD Vaccins
162 avenue Jean Jaurès
69007 Lyon
France

Dear Sirs,

In the public interest I am appealing to MSD Vaccins - the Marketing Authorisation Holder of the M-M-RVaxPro vaccine against measles, mumps and rubella. The vaccine is produced using the WI-38 cell line, derived in 60's of the XX century from the lung tissue of a child, who lost life as a result of abortion. I am appealing to MSD Vaccins to start to produce an ethical vaccine against measles, mumps and rubella, which will be alternative to M-M-RVaxPro.

At the moment there is no an ethical alternative for M-M-RVaxPro in Europe, therefore many parents are forced to use it within immunizations for children, which raises a conscientious objection. The U.S. Food and Drug Administration and The World Health Organization' approval for using human cell culture, derived from the tissues of the bodies of aborted children in the process of vaccines production is disgraceful.

Apel o Etyczną Szczepionkę przeciw Odrze, Śwince i Różyczce w Europie

Adresat:

MSD Vaccins
162 avenue Jean Jaurès
69007 Lyon
Francja

Szanowni Państwo,

w interesie publicznym apeluję do MSD Vaccins - podmiotu odpowiedzialnego posiadającego dopuszczenie do obrotu szczepionki przeciwko odrze, śwince i różyczce M-M-RVaxPro, produkowanej z użyciem linii komórkowej WI-38 wyprowadzonej w latach 60. XX wieku z pobranej tkanki płucnej dziecka, które straciło życie w wyniku aborcji - o podjęcie produkcji etycznej szczepionki przeciwko odrze, śwince i różyczce, alternatywnej do szczepionki M-M-RVaxPro.

W chwili obecnej w Europie nie istnieje etyczna alternatywa dla szczepionki M-M-RVaxPro, stąd wielu rodziców jest przymuszonych do jej zastosowania w ramach szczepień ochronnych dla dzieci, co budzi sprzeciw sumienia. Akceptacja przez amerykańską Agencję ds. Żywności i Leków i Światową Organizację Zdrowia użycia do produkcji szczepionek hodowli ludzkich komórek wywodzących się z tkanek ciał dzieci, które straciły życie w wyniku aborcji jest niegodziwa.

In M-M-RVaxPro's Summary of Product Characteristics as well as in M-M-RVaxPro's Patient Information Leaflet - published on http://www.ema.europa.eu/docs/pl_PL/document_library/EPAR_-_Product_Information/human/000604/WC500030170.pdf - there is no clear information, that the source of the rubella virus [Wistar RA 27/3 strain] and WI-38 lung fibroblasts were human aborted fetuses. In the both documents encoded sentence: „Rubella virus, produced in WI-38 human diploid lung fibroblasts, Wistar RA 27/3 strain [live attenuated]” for parents of vaccinated children is difficult to understand. That is why some parents may feel deceived and may be rightly outraged, because they were not aware what kind of product they used.

Every human being has the inalienable dignity of the human person from conception until natural death. Every human being has a natural and inalienable right to life. Abortion is a deliberate and direct killing of a human being in the initial phase of his or her existence, extending from conception to birth. If abortion is the taking a life of an innocent and defenseless human person, then this act is always and everywhere morally wrong.

Despite that during a pandemic of rubella in the USA in the 60's of the XX century some doctors recommended an abortion to pregnant women, who had been in contact with the disease. Tissues collected from children bodies, obtained in this way, were examined for the presence of rubella virus. The virus received for production of vaccine against rubella has been clinically named: RA 27/3, where R - denotes rubella; A - abortion; 27 - 27th fetus; 3 - 3rd tissue explant. The virus was then cultured on the cellular line WI-38 [in USA] and MRC-5 [in UK].

The WI-38 cell line is derived from human lung tissue taken from a 16-week-old female fetus, who was aborted, because „parents felt that they had too many children”. The MRC-5 cell line is derived from human lung tissue taken from a 14-week-old male fetus aborted for „psychiatric reasons”. Both the

W Charakterystyce Produktu Leczniczego M-M-RVaxPro, jak również w Ulotce dla Pacjenta M-M-RVaxPro - opublikowanych na http://www.ema.europa.eu/docs/pl_PL/document_library/EPAR_-_Product_Information/human/000604/WC500030170.pdf - brak jest jasnej informacji, że źródłem pozyskania wirusa różyczki [szczep Wistar RA 27/3] i fibroblastów płucnych WI-38 były ludzkie abortowane płody. W obu dokumentach zakodowany zapis: „Wirus różyczki namnażany w hodowli ludzkich diploidalnych fibroblastów płucnych WI-38, szczep Wistar RA 27/3 [żywy atenuowany]” dla rodziców szczepionych dzieci jest trudny do zrozumienia. Dlatego niektórzy rodzice mogą czuć się oszukani i być słusznie oburzeni, że w sposób nieświadomy skorzystali z tego typu preparatu.

Każdy człowiek posiada niezbywalną godność osoby ludzkiej od chwili poczęcia aż do naturalnej śmierci. Każda istota ludzka ma przyrodzone i niezbywalne prawo do życia. Aborcja jest świadomym i bezpośrednim zabójstwem istoty ludzkiej w początkowym stadium jej życia, obejmującym okres między poczęciem a narodzeniem. Jeśli aborcją jest odebranie życia niewinnej i bezbronnej osobie ludzkiej, to czyn ten jest zawsze i wszędzie moralnie niesłuszny.

A jednak podczas pandemii różyczki w USA w latach 60. XX wieku niektórzy lekarze zalecali kobietom w ciąży, które miały kontakt z chorobą, dokonanie aborcji. Z ciał zabitych w wyniku aborcji dzieci pobierano tkanki i badano je pod kątem obecności wirusa różyczki. Uzyskany wirus do produkcji szczepionki przeciwko różyczce otrzymał nazwę kliniczną RA 27/3, gdzie R oznacza - różyczkę; A - aborcję; 27 - 27. płód; 3 - 3. pobranie tkanki. Wirus był następnie hodowany na linii komórkowej WI-38 [w USA] oraz MRC-5 [w UK].

Linia komórkowa WI-38 pochodzi z ludzkiej tkanki płucnej pobranej od 16-tygodniowego płodu żeńskiego, który został abortowany, ponieważ „rodzice czuli, że mają zbyt wiele dzieci”. Linia komórkowa MRC-5 pochodzi z ludzkiej tkanki płucnej pobranej od 14-tygodniowego płodu męskiego abortowanego z

<p>lines are „expressis verbis” cells of these children, continuously grown in laboratory conditions „in vitro” culture.</p> <p>Meanwhile the virus of rubella can be isolated from the smear of the throat of a child with clinical signs of rubella. It can be then cultivated on the line of stem cells taken from umbilical cord blood or bone marrow of an adult person. I wish MSD Vaccins to use modern, ethical technology. I am looking forward to having available in Europe, safe and effective measles, mumps and rubella vaccine, produced without the use of diploid cells of human fetal origin.</p> <p>Yours faithfully,</p>	<p>„powodów psychiatrycznych”. Obie linie są „expressis verbis” komórkami tychże dzieci, nieprzerwanie rozmnażanymi w warunkach laboratoryjnych w hodowli „in vitro”.</p> <p>Tymczasem wirus różyczki można wyizolować z wymazu gardła dziecka z objawami klinicznymi różyczki, hodując go na przykład na linii komórek macierzystych pobranych z krwi pępowinowej lub ze szpiku kostnego osoby dorosłej. Tego właśnie życzę MSD Vaccins - stosowania nowoczesnej etycznej technologii, oczekując na dostępną w Europie, bezpieczną i skuteczną szczepionkę przeciwko odrze, śwince i różyczce, produkowaną bez użycia ludzkich komórek diploidalnych pochodzenia płodowego.</p> <p>Z poważaniem</p>
--	--

.....
[Signature]
.....
[Name and Surname]
.....
.....
.....
[Address of residence]

Courtesy copy: [2]

1. Polish Minister of Health
2. President of the Team of Experts on Bioethics of the Polish Episcopal Conference.